

**Результаты работ, проводимых на территории
Российской Федерации и Монголии в ходе
выполнения проекта ГЭФ/ПРООН
«Комплексное управление природными ресурсами
трансграничной экосистемы бассейна озера Байкал»**

**The results of the work conducted on the territory of the
Russian Federation and Mongolia in the implementation
of the GEF / UNDP
"Integrated Natural Resource Management in the Baikal
Basin Transboundary Ecosystem "**

**Шеховцов А.А.
национальный технический директор
проекта ПРООН-ГЭФ**

Целью проекта является совершенствование комплексного управления природными ресурсами бассейна озера Байкал для обеспечения экосистемной гибкости, снижения угроз качеству воды в контексте устойчивого экономического развития.

The aim of the project is to improve the integrated management of natural resources in the basin of Lake Baikal ecosystem to ensure flexibility, reduce threats to water quality in the context of sustainable economic development.

Проект позволит заинтересованным сторонам из России и Монголии усовершенствовать коллективное управление трансграничным бассейном озера Байкал и реализовать стратегическую деятельность, политику и институциональные реформы и инвестиции, которые внесут вклад в устойчивое использование и поддержание экосистемных услуг.

The project will enable stakeholders from Russia and Mongolia to improve the collective management of transboundary basin of Lake Baikal and implement strategic activities, policy and institutional reforms and investments that will contribute to the sustainable use and maintenance of ecosystem services.

Проект также окажет поддержку усилиям стран по интеграции вопросов, связанных с сохранением биоразнообразия, в производственные отрасли при их дальнейшем развитии. В частности, проект разработан для укрепления политических и нормативных рамок, необходимых для того, чтобы интеграция биоразнообразия имела место применительно к производственным отраслям.

The project will also support the efforts of countries to integrate issues related to the conservation of biodiversity in the manufacturing industries in their further development. In particular, the project is designed to strengthen the policy and regulatory framework needed to integrate biodiversity took place in relation to the manufacturing industries.

В рамках проекта разработаны стандарты сохранения биоразнообразия и цели управления биоразнообразием при развитии туризма в бассейне озера Байкал, а также при осуществлении горной добычи в регионе

The project developed standards for biodiversity conservation and management of biodiversity objectives in the development of tourism in the Lake Baikal basin, as well as in the implementation of mining in the region

На основании разработанных стандартов подготовлены и изданы отдельной брошюрой Рекомендации по изменению процесса оценки воздействия на окружающую среду в горнодобывающем и туристическом секторах для сохранения биоразнообразия в бассейне озера Байкал

On the basis of the developed standards are prepared and published in a brochure Recommendations for change impact assessment process on the environment in the mining and tourism sectors for biodiversity conservation in the Lake Baikal



ПРОЕКТ ПРООН/ГЭФ "КОМПЛЕКСНОЕ УПРАВЛЕНИЕ
ПРИРОДНЫМИ РЕСУРСАМИ ТРАНСГРАНИЧНОЙ
ЭКОСИСТЕМЫ БАСЕЙНА ОЗЕРА БАЙКАЛ"



**РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИЗМЕНЕНИЯМ ПРОЦЕССА ОЦЕНКИ ВОЗДЕЙСТВИЯ
НА ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ (ОВОС) В ГОРНОДОБЫВАЮЩЕМ И
ТУРИСТИЧЕСКОМ СЕКТОРАХ ДЛЯ СОХРАНЕНИЯ БИОРАЗНООБРАЗИЯ В
БАСЕЙНЕ ОЗЕРА БАЙКАЛ.**

Рекомендации подготовлены экспертом по биоразнообразию проекта
«Комплексное управление природными ресурсами трансграничной
экосистемы бассейна озера Байкал», доктором биологических наук,
профессором Гуниным Петром Дмитриевичем совместно с
кандидатом биологических наук Бажа Сергеем Николаевичем.

2013 год



В качестве примеров применения лучших мировых практик сохранения биоразнообразия на приводится деятельность компании Рио Тинто, проводящей поиски железной руды в Гвинее; компании Англо-Америкэн по сохранению Бушменлэнда в Южной Африке при открытии Гамсбергского цинкового проекта; компании ГЕМКО при рекультивации участков марганцевого рудника открытого типа и рекультивации бокситового рудника, выполненная компанией Алкоа Уорлд Алумина (оба объекта в Австралии); компании Лускар Лимитед по созданию среды обитания диких животных на угольном руднике Грегг Ривер в Канаде.

Основные рекомендации при осуществлении горнодобывающей деятельности

The main recommendations in the implementation of mining activities

- **Предварительная оценка потенциальных воздействий на окружающую среду (ОВОС), включая сохранение биоразнообразия, должна проводиться на стадии разработки технико-экономического обоснования проекта**
- **Preliminary assessment of potential impacts on the environment (EIA), including biodiversity conservation, should be carried out at the stage of feasibility study for the project**

В качестве одного из инструментов обеспечения экологической безопасности при горной добыче, предлагается использовать экологическое страхование для компенсации вероятных потерь и предотвращения загрязнения окружающей среды и для сохранения биоразнообразия

As one of the tools to ensure environmental safety in the mining, are encouraged to use environmental insurance to compensate for potential losses and prevent pollution of the environment and biodiversity

Совершенствование нормативной правовой базы в сфере экологической оценки планируемой деятельности;

Improving the legal framework in the field of environmental assessment of the proposed activity;

•Повышение роли общественных слушаний и участия общественности в принятии решений при выполнении ОВОС;

•Improving the legal framework in the field of environmental assessment of the proposed activity;

•Развитие «Зеленой экономики» в решении современных экономических задач в контексте совершенствования процедуры ОВОС для сохранения биоразнообразия.

•Development of the "Green Economy" in solving the current economic problems in the context of improving the EIA procedure for conservation.

Проект также должен разработать предложения по минимизации и смягчению отрицательных воздействий на окружающую среду и сохранение биоразнообразия, в том числе, через выполнение отработанных инновационных демонстрационных проектов, лучшие из которых будут внедрены на других горнодобывающих предприятиях.

The project should also develop proposals to minimize and mitigate negative impacts on the environment and biodiversity, including through the implementation of innovative waste demonstration projects, the best of which will be recommended for implementation by other mining companies.

Проект «Разработка технологических решений по минимизации техногенного воздействия на окружающую среду предприятий по добыче и переработке рудного золота»

The project "Development of technological solutions to minimize the impact of industry on the environment mining and processing of gold ore"

Разработаны рекомендации по методам очистки сбрасываемых и повторно используемых сточных вод от загрязняющих веществ, характерных для золотодобывающих производств, которые позволят сдерживать угрозы водным экосистемам и биоразнообразию.

The recommendations for cleaning methods discharged and recycled wastewater pollutants from specific to gold production, which will deter threats to aquatic ecosystems and biodiversity.

Проект: «Разработка оптимальных технологических решений безопасного хранения, переработки, нейтрализации и утилизации токсичных веществ, содержащихся в отходах недействующего горнодобывающего производства» (прошлый экологический ущерб)

Project: "Development of optimal technological solutions for safe storage, processing, neutralization and disposal of toxic substances contained in the waste inactive mining operations" (past environmental damage)



На основании результатов гидрохимического анализа и результатов биотестирования был сделан вывод о том, предложенная технологическая схема предварительной очистки позволяет в значительной степени снизить концентрации токсичных элементов, но остаточные содержания отравляющих компонентов все еще опасны для выживаемости гидробионтов.

Based on the results of hydrochemical analysis and bioassay results, it was concluded that the proposed flowsheet pre-treatment would greatly reduce the concentration of toxic elements, but residues of toxic components is still dangerous for the survival of aquatic organisms.

В связи с этим было принято решение об утилизации и дальнейшей ликвидации шламоотвала, а реализация этого мероприятия включена в Федеральную целевую программу по охране озера Байкал на национальном уровне.

In this regard, it was decided to further liquidation and disposal sludge dump, and the realization of this event is included in the Federal Target Program for the Protection of Lake Baikal at the national level.

СПАСИБО ЗА ВНИМАНИЕ

THANK YOU FOR YOUR ATTENTION

▪

Alexander Shekhovtsov
National Technical Director
UNDP-GEF project
Тел: +74991655208
Email: opd@eco-cip.ru